

385 als erz erwarp zem Plimizel.

Melyanzes krîe was ›Barbigœl‹,
diu werde houbtstat in Liz.

Gawan nam sîner tjoste vñz.

5 dô lêrte Melyanzen pñn
von Orastegentesin
der starke rœrfne schaft,

7¹ — — —

7² — — —

durch den schilt in dem arme er gehaft.
ein rñchiu tjost dâ geschach:

10 Gawan in vñgelingen stach
unden enzwei sînen hindern satelbogen,
daz die helde vñr unbetrogen
hinder den orsen stuonden.
dô tâten si, als si kunden,

15 mit den swerten tûren.

dâ wäre zwein gebûren
gedroschen mîr denne genuoc.
ieweder des andern garbe truoc;

stückeh die wurden hin geslagen.

20 Melyanz ein sper och muose tragen,
daz steckete dem helde durch den arm;
bluotec sweiz in machte warm.

Dô zucte in mñn hêr Gawan

in Brevigariezer barbigân

25 unt betwang in sicherheite;
der was er im bereite.

wære der junge man niht wunt,
dâne wäre niemen sô gâhes kunt,

daz er im würde undertân;

30 man müese in langer hân erlân.

ë (om. V) alser si ([*]: ez V) e. *T

G. nam s. tj. vl.; *G · G. s. tj. vlñz *T (nur T)

diu l. Melianzen pñn. *G (V) · nam war; diu l. M. pñn. *T (nur T)

r. (ror ime G) sch. *G *T

wart dâ getriben ([*]: gezilt V) mit hurte kraft *G (*T)

— daz tet Gawan, der werde gast —, *G *T

in den (dë L dem Z) arm er brast. *G in dem a. si ([*]: er V) brast. *T

ein r. tj. al dâ g. (gescahc T): *G (ohne I) (*T)

unde e. *G (ohne L) *T · ein wenc hinder sinen satelbogen I

hindern o. gestuonden. *T

ietwedern des a. g. (grabe T) dar tr.; *T (nur T)

die w. st. hin g. *G (*T)

ouch om. *G (ohne Z) *T

daz stach den helt (stecke dem helde Z) d. den arm (armen I); *G (nur GI)

bluotic sw. im m. w. *G (nur GI)

in Prevegariez ([*]: brevigariezer V) b. *T

unt twanc (twant Z) in umbe (om. *T O L Z) sicherheit; *G (*T)

im dô (vil I L) bereit. *G (ohne OZ)

sô gâhes (hahes G) niemen *G dannoch niemanne ([*]: nieman so gohes V) *T

m. sîn ([*]: ez in V) l. *T

*D: D *m: m *G: G (mit 385.7¹–7²) I (mit 385.7¹–7²) O (mit 385.7¹–7²) L (mit 385.7¹–7²) Z (mit 385.7¹–7²) Fr41 (385.1–16, mit 385.7¹–7²) *T: T (mit 385.7¹–7²) V (mit 385.7¹–7²)

7 Initiale G 7² Initiale I 23 Majuskel D

7 der starke rœrfne schaft *m 8 er gehaft] brast *m 10 stach] nider stach ([*]: nider stach V) *m (V) 11 unden] und *m 16 wäre] waren *m 22 bluot und ([B*]: Blüt vnde V) sweiz im ([*]: im V) machte (machen m) warm. *m (V) 25 betwang] twanc *m 27 wäre] wär aber ([W*]: Were aber V) *m (V) 30 müese in] mñse in D müese ez in *m